



**A Comparative Analysis of the Unity of the Poem and the Factors of Continuity and Cohesion in Amro Bin Kulthum's Poem**

Khadija Zarei<sup>1</sup>✉, Ali Bagher Taherinia<sup>2</sup>

1. Corresponding Author, Department of Arabic Language and Literature, University, Tehran, Iran. [zareikh@fh.lu.ac.ir](mailto:zareikh@fh.lu.ac.ir)

2. Department of Arabic Language and Literature, University, Tehran, Iran. E-mail: [btaheriniya@ut.ac.ir](mailto:btaheriniya@ut.ac.ir)

Article Info	Abstract
<p><b>Article Type:</b> Research Article</p> <p><b>Article History:</b></p> <p><b>Article History :</b></p> <p><b>Received:</b> 14, February, 2024</p> <p><b>In Revised form:</b> 25, April, 2024</p> <p><b>Accepted:</b> 14, June, 2024</p> <p><b>Published online:</b> 19, April, 2025</p> <p><b>Keywords:</b> organic unity, coherence, Amr bin Kulthum's pendant.</p>	<p>In an ode, there is a set of factors that make it cohesive and connected. By examining the ode from the point of view of organic unity and the factors that caused its connection and coherence, one can understand the level of communication in an ode. Considering that "Amro bin Kulthum"'s ode is a coherent ode, the authors of this essay, with a descriptive-analytical approach, investigated the role of each of the factors that caused the ode's unity and cohesion, and at the end They have mentioned the differences of each of them. Among the similarities between them in the text of the mentioned ode is the repetition in the last words of each stanza, which are proportional to each other in terms of their weight. And we are pronouns. From this point of view, it can be said that there is a balance between the rhyme, verb and pronouns that are repeated throughout this ode, as well as the repetition of pseudo-repetition types in this ode. On the other hand; All kinds of semantic relations in the mentioned ode by using details and expressing the cause and effect factors have caused the unity of the theme and its proportionality and harmony. Also, the general and specific semantic relationships, which the poet aims to use to express the characteristics of himself and his people, as well as pride in them, are the cause of the unity of the theme and the sequence of thoughts, as well as proportionality and harmony in this ode. Because the reader understands the intention of the poet in this way. The results of the research show that in the poem "Omro bin Kulthum" both the factors of the unity of the poem and the unity of the theme are proportional and harmonious with each other.</p>

Cite this The Author(s): Khadija Zarei, M., Taherinia, A. B.(2025): A Comparative Analysis of the Unity of the Poem and the Factors of Continuity and Cohesion in Amro Bin Kulthum's Poem: Journal of Adab-e-Arabi (Arabic Literature-Scientific) Vol. 17, No. 2, Summer, Serial No.44.(51-76)  
DOI: [10.22059/jalit.2024.372499.612795](https://doi.org/10.22059/jalit.2024.372499.612795)



## Introduction

The old view may consider literary text as a coherent whole; therefore, we face the vision of the poem's unity as a general stance regarding the text. Today, there are many approaches concerned with literary text as a "text," including the coherence approach. Looking at the poems of Amr ibn Kulthum, they have appeared according to their structural characteristics in terms of coherence factors and poem unity as a cohesive work, with each poem connected to another and each line connected to another, with auditory and visual coherence relationships. Therefore, in this research, we address through the descriptive-analytical approach a poem from both aspects: coherence and poem unity

The suspended poem "Amr ibn Kulthum" is a cohesive text in terms of its rhythm and music, form and content, which has led to the unity of its body-like structure. The cohesive elements in this poem have contributed to the coherence of the verses both visually and thematically, as well as to the continuity of the inner layers.

In this ode, as in the repetition of rhyme and meter in each stanza, unity is achieved; the repetition of various words and near repetitions also contributes to the cohesion, as the repetition creates a musicality in each line. Therefore, there is coherence between the elements of unity in the ode and continuity factors such as repetition and harmony; in terms of unity factors membership and ode unity factors harmony exist. Among the various types of repetition in this ode, the role of near repetitions in ode unity is greater, and on the other hand, in this ode, the most repeated words are those that are central to the main theme of the ode. Therefore, there is harmony between the theme of the ode and exact word repetitions.

There is harmony between the unity factors of the ode, including the weight of the song and music, and the unity factors of membership in this ode

In all the pronouns in this ode, we can see the repetition of the weight and the ode, and hence there is harmony between the elements of unity of the ode, including the ode and the rhyme, on the other hand, all the pronouns in this ode are related to the theme of the ode, which is the pride and saga of Amroob. Kulsoom is coming back; Because in this poem, unlike the poet Harith bin Halzeh, the poet is expressing the merits of her people, therefore there is harmony in this ode because of the repetition of the pronoun "na" which implicitly refers to her people in all cases.

Also, in the hanging text of "Omro Ibn Kulthum", there is harmony and harmony between semantic relationships and cohesive factors, and the similarity between them is in the sense that both of them are the cause of the unity of the theme and.

And the semantic relationships of cause and effect, summaries and details are also among the factors that have caused the unity of the theme and the unity of the poem. Also, general and special semantic relations have caused the connection between the theme of the ode and the unity of thoughts; Because the theme of the ode is about pride and epic, and the purpose of the poet is to express the characteristics of himself and his people for "Amroban-Hind", hence there is harmony and harmony between them.

## التحليل المقارن للاتساق والوحدة القصيدة فى معلقة عمرو بن كلثوم

خديجه زارعى<sup>١</sup>، على باقر طاهرى نيا<sup>٢</sup>

[zarej.kh@fh.lu.ac.ir](mailto:zarej.kh@fh.lu.ac.ir)

[btaheriniya@ut.ac.ir](mailto:btaheriniya@ut.ac.ir)

١. الكاتبة المسؤولة، قسم تعليم اللغة العربية وآدابها، جامعة لرستان، إيران، البريد الإلكتروني:

٢. قسم تعليم اللغة العربية وآدابها، جامعة طهران، إيران، البريد الإلكتروني:

معلومات المقالة	الملخص
نوع المقال: بحث علمي	كان من القديم قد ينظر إلى الأثر الأدبي بأنه كل منسجم؛ لذلك نواجه رؤية الوحدة القصيدة كموقف عام فى خصوص النص، واليوم قد كثرت المناهج المعنية بالأثر الأدبي بأنه «نص» ومنها المنهج الاتساقية. بالنظر إلى معلقه عمرو بن كلثوم قد ظهرت وفقاً لسماتها الهيكلية من حيث عوامل الاتساق والوحدة القصيدة كأثر متماسك ولكل قصيدة مع قصيدة أخرى وكل بيت مع بيت آخر، علاقات صوتية واتساق ظاهري ودلالي، لذلك نعالج فى هذا البحث عبر المنهج الوصفي- التحليلي قصيدة منها على وجهين؛ الاتساق والوحدة القصيدة. تظهر نتائج البحث أن معلقة «عمرو بن كلثوم» نص متماسك من ناحية النغم والموسيقى على الموضوع، وهو سبب الوحدة العضوية للقصيدة، فعوامل التماسك فى القصيدة المذكورة هى أيضاً سبب تماسك القصيدة وأبياتها من حيث الظاهر، كما أنها أحدثت الاستمرارية من حيث مضمون الطبقات الباطنية للقصيدة وبين عوامل وحدة العضوية فيها ونرى الروى والقافية فى جميع الضمائر المتكلم فى هذه القصيدة التى تعود إلى موضوع القصيدة وهو فخر و ملحمة عمرو بن كلثوم، وفى هذه القصيدة، كما يكون تكرار الوزن هو سبب وحدة القصيدة، فإن تكرار جميع أنواع شبه التكرارات التى خلقت الموسيقى نفسه فى كل بيت، هو سبب إتساقها أيضاً كما فى القصيدة تسببت جميع أنواع العلاقات الدلالية فى وحدة الموضوع، وتسببت علاقته والتفصيل فى الارتباط الدلالي بين القصيدة وكل بيت يتبع وصف وشرح محتوى البيت السابق، كما أدت العلاقات الدلالية العامة والخاصة فى هذه القصيدة إلى التعبير عن الفخر والمباهات للقبيلة و هى الموضوع الرئيسى للقصيدة المذكورة، كما و يوجد بينها وبين وحدة الأفكار فى المعلقة تناغم وانسجام.
تاريخ الاستلام: ١٤٠٢/١١/٢٥	
تاريخ المراجعة: ١٤٠٣/٠٢/٠٦	
تاريخ القبول: ١٤٠٣/٠٢/٢٥	
يوم الاصدار: ١٤٠٤/٠١/٣٠	
الكلمات الرئيسية: عمرو بن كلثوم، معلقة، لسانيات النص، الاتساق، الوحدة القصيدة	

استناد: زارعى، خديجه، طاهرى نيا، على باقر، (١٤٠٤). التحليل المقارن للاتساق والوحدة القصيدة فى معلقة عمرو بن كلثوم الأدب العربى، السنة ١٧، العدد ٢، صيف، عدد متوالى ٤٤- (٥١-٧٦).

DOI: 10.22059/jalit.2024.372499.612795



الناشر: معهد النشر بجامعة طهران

## ١. مقدمه

لعمرو بن كلثوم شعر قليل يدور حول الفخر والهجاء والمدح وأشهر المعلقة وهى نونية فى البحر الوافر(الفاخورى، ١٩٥٣م: ١٢٤). تُعدُّ معلقته أجود ما جادت به قريحته قبل الاسلام وتقع فى مئ بيتاً، وتمتاز بحسن السبك وجودة الأسلوب و رصانة المعنى وبراعة الوصف و الصور البيانيَّة المعبَّرة يعدُّ عمرو بن كلثوم، يُروى أنه عاش مئة وعشرة عوام، قصيدة «عمرو بن كلثوم» هى نص متَّسق من حيث الإيقاع والموسيقى، الروى والمضمون وهذا الأمر هو سبب الوحدة القصيدة، قد سببت عوامل الاتِّساق فى القصيدة المذكورة أيضاً اتِّساق الأبيات من حيث الشكل والاتِّساق من حيث مضمون الطبقات الداخلية و فنجد أن تجلت الوحدة القصيدة بالوضوح فى هذه القصيدة، فعند التأمل فى الأبيات تحس بذلك الانسياب فى طرح المعانى و الأفكار وارتباطها ببعضها البعض، وخاصة أن القصيدة، فصور كل ذلك فى أفكار متسلسلة فمثلاً لو قدمنا بيتاً إلا بيت لا اختل المعنى كما أنه لا يمكن الحذف أو الأضافة، لأن أبيات القصيدة مترابطة ارتباطاً لا يمكن معه التقديم أو التأخير أو الحذف أو الإضافة. وعلى الرغم من الأبحاث القيمة فى مجال لسانيات النص والاتِّساق والوحدة العضوية، لم يجدوا أى بحث قد قام بتحليل المقارن للوحدة القصيدة والاتِّساق فى نص القصيدة المذكورة، لذلك الحاجة إلى كتابة هذا البحث تبدو ضرورية. لذلك نعالج فى هذا البحث عبر المنهج الوصفى - التحليلى قصيدة منها على وجهين؛ الاتِّساق والوحدة العضوية، وفى النهاية قد أشاروا إلى التشابه كل واحد منها و لقد حاول المؤلفون فى هذا البحث معالجة أنواع العوامل التى قد سببت اتساق القصيدة المذكورة وكذلك العوامل التى قد سببت وحدتها القصيدة، وفى النهاية، قد عالجا أوجه التشابه والإختلاف لها.

## ١-١. خليفة البحث

تعتبر لسانيات النص و وحدة القصيدة فروع اللسانيات المعاصرة التى قد استرعت الإنتباه فى السنوات الأخيرة، ولهذا السبب، قد كُتبت أعمال بحثية قيمة فى هذا المبحث باللغتين الفارسية والعربية التى تحمل وجهات نظر مختلفة فى هذا الفرع. من الأعمال القيمة حول الاستمرارية والتماسك و الوحدة القصيدة، يمكن الإشارة إلى ما يلى:

قد عالجت جاهمى (٢٠٢١-٢٠٢٢م). فى أطروحتها بعنوان «آليات الانسجام النصى فى خطب مختارة مستدرک نهج البلاغة للهادى الكاشف الغطاء» فى فصل واحد من أطروحتها دراسة التماسك. قد عالجت المؤلفة فى هذا القسم من الدراسة أنواع العلاقات الدلالية منها؛ الإجمال والتفصيل، السبب والنتيجة، الشرط والجواب ودورها فى تماسك الخطب المختارة فى نهج البلاغة.

كما عالج زانوس والآخرين (١٣٩٤ هـ ش). في مقالته «تحليل عناصر نقشمنند در انسجام بخشی به ساختار آوایی متن قرآن (بررسی موردی سوره های قمر، رحمن واقعه)» عبر الأسلوب الوصفي-التحليلي وبمساعدة البيانات الإحصائية، نسبة تكرار كل من عناصر التماسك للنص في السور المذكورة. تظهر نتائج البحث أن السجع من أهم عوامل التماسك الصوتي في هذه السور؛ ويساهم في إقامة العلاقات بين الآيات وفي استمرارية النص وتماسكه أيضاً. كما أن الترصيع يأتي في المرتبة التالية وتأتي العناصر الصوتية، والالتزام، والموازاة، والجناس والتصدير في الرتب التالية حسب الأهمية في التماسك

تطرق رجبى (٢٠٠٧م) في رسالته «انسجام واژگانی بررسی سوره نور بر پایه نظریه هلیدی و حسن» بفحص العامل المعجمي الوحيد الذي يتضمن التكرار والتأليف فقط ودراسة التماسك النصي بين النظرية والتطبيق سورة الانعام أنودجاً وهي عنوان رسالة الدكتوراه لناصر محمود صالح النواصرة (٢٠٠٠م). حيث ذكر فيها القضايا النظرية النصي، ثم قام بدراستها تطبيقي في سورة الانعام.

وقام نظري (١٣٨٩) في أطروحته الدكتوراه بدراسة جميع عوامل الاتساق في

خطبة من نهج البلاغة

١- فؤاد فياض شتّيات (بى تا) في مقالته بعنوان «تشكيله الإيقاع و اتساق نص المديح الجاهلي (مدح بشر بن أبى خادم لأوس الطائي نموذجاً)» يبحث دور التوازن أو الإيقاع واستمرارية النص في القصائد المدحية لـ «بشر بن أبى خازم» لـ «أوس بن الحارث بن الطائي» في العصر الجاهلي و حاول صناعة النغم والموسيقى الأجنبية؛ و منها الوزن و النغم و الموسيقى و التكرار أو التجانس الذي يربط البنية الموسيقية الداخلية للقصيدة بالأفكار التي دفعت الشاعر إلى مدح «بشر بن أبى خادم» لـ «أوس الطائي».

٢- مهدي عابدينى جزينى (٢٠٢٢م) في مقالته المعنونة «جولة في التماسك النصي وآلياته في الخطبة الأولى» لبحث عوامل تماسك النص؛ وقد ناقش التكرار النحوي و دوره في تماسك الخطبة المذكورة. و أظهرت نتائج البحث أن عوامل التماسك النحوي والمعجمي تلعب دوراً فعالاً في هذه المقالة.

بوراس (٢٠١٤-٢٠١٥م). در رساله خود تحت عنوان وحده قصيدة في النقد العربي والعربي الحديث بين التنظير و التطبيق يتناول ظاهرة وحدة قصيدة في النقد العربي و الغربي و هو معيار في نقد و تناول متمثلاً في وحدة الموضوع، الوحدة العضوية، الوحدة النفسية، كذلك وحدة البيت و وحدة القافية و يتناول ظاهرة وحدة القصيدة في النقد اليونان، ثم بعد ذلك وحدة قصيدة في النقد العربي الحديث.

منى رفعت عبدالكريم (٢٠١١م). فى رسالته باسم الوحدة العضوية فى ديوان ابن هانى الأندلسى على الاساس منهجا تحليلاً لا علاقة له بالسياقات التاريخية أو نفسية أو الإجتماعية للتأكيد على أهمية شعر الشاعر من خوض حياته و تحولاتها خاصة بحث العوامل التى أدى إلى الوحدة العضوية فى ديوان ابن هانى.

### ١-٢. أسئلة البحث

٢. ما هو دور عوامل الاتساق و وحدة القصيدة فى العلاقة بين الأجزاء المختلفة للمعلقة؟
٣. ما هو التشابه بين عوامل الوحدة القصيدة وعوامل الاتساق والانسجام فى تماسك المعلقة المذكورة؟

## ٢. المفاهيم النظرى البحث

### ٢-١. النص

إن كلمة «النص» مأخوذة من فعل «نصص». وقد عرفها ابن منظور «لسان العرب» بقوله: «نصص: النص: رفعك الشيء، نص الحديث ينصه نصاً: رفعه وكل ما أظهر (ابن منظور، ١٤١٤هـ: جذر ن صص)؛ ومن هنا يدل النص على معان عدة منها الظهور والارتفاع والبروز وضم العناصر إلى بعضها البعض والإدراك والغاية والمنتهى والاستقصاء فى الشيء حتى إدراكه وفهمه واستيعابه والانتصاب والاستواء والاستقامة، ومن ثم فالنص فى دلالاته الحقيقية عبارة عن نسيج من الجمل المتضامنة، والمتظافرة، والمتجادلة، والمتراكمة، والمتتابعة؛ ولا يمكن فهمه إلا بتتبع ملفوظاته واستقصاء جملة بغية إدراك المعنى والغاية ومنتهى الفائدة المرجوة (حمدانى، ٢٠١٦: ١٢-١٣). بالإضافة إلى ذلك فالنص هو وحدة معنوية وبهذا الاعتبار فالنص لا يتكون من جمل وإنما يتحقق بها. وكل متكلم قادر فى الحقيقة على أن ينتج النصوص ويتعرف عليها، وبهذا المعنى فإن مفهوم النص يشكل جزءاً من مهاراتنا اللغوية. ومن منطلق أن إنتاج النص جانب من قدراتنا اللغوية فإنه يشكل موضوعاً هاماً للدراسة اللسانية ويعكس وجود عناصر موضوعية ومعالم معينة تعتبر سمة فى النصوص.

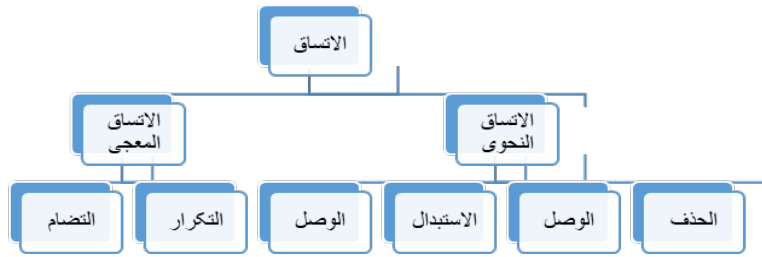
### ٢-٣. لسانيات النص

لسانيات النص هو ذلك الاتجاه اللغوى الذى يعنى بدراسة نسيج النص انتظاماً واتساقاً وانسجاماً وبهتتم بكيفية بناء النص وترتيبه؛ بمعنى أن لسانيات النص تبحث عن الآليات اللغوية والدلالية التى تساهم فى بناء النص وتأويله. أضف إلى ذلك أن هذه اللسانيات تتجاوز الجملة إلى دراسة النص والخطاب، وذلك بمعرفة البنى التى تساعد على انتقال الملفوظ من الجملة إلى النص أو الخطاب أو الانتقال من الشفوى إلى المكتوب النصى. ويعنى هذا أن لسانيات النص هى التى تدرس النص وتحلل الخطاب ولا تهتم بالجملة المنعزلة، بل تهتم بالنص باعتباره مجموعة من الجمل المترابطة شكلياً وضمينياً.

(حمداوى، ٢٠١٦م: ٢٩). هذا المنهج يدرس بنية النصوص، بإعتبار النص وحدة لغوية نوعية، هدفها الترابط، وتعتبر تطور اللسانيات الحديثة، تركز على «النص» كموضوع للدراسة، وكحديث تواصل لغوي، كتابياً كان أو شفويًا، ويعالج السياق وكذلك الظواهر اللغوية التي تحقق الاتساق والانسجام من خلال هذه البنية علاقات لها دلالات عميقة.

## ٢-٤. الاتساق

وقع اختبارنا لمصطلح الاتساق بدل السبك، و التضام و التناسق والترابط الوصفي رغم أن جميع هذه المقابلات تحمل معنى «التماسك» إلا أنها لا تعبر عن المفهوم المراد تعبيراً دقيقاً، فالسبك المصطلح التراثي يحمل معنى الترابط الشكلى، إلا أنه شاع أكثر فى التراث النقدى و البلاغى، عند الجاحظ، يقول الجاحظ «و أجودُ الشعر ما رأيتَه متلاحم أجزاء سهل المخارج، فتعلمُ بذلك أنه قد أفرغ إفراغاً واحداً، فهو يجرى على اللسان (قياس، ٢٠٠٩م: ٣٧). معيار الاتساق من أهم معايير سواء فى تراثنا أو اللسانيات الجديدة و هو ينقسم إلى المستويات النصية معيار الاتساق من أهم معايير النصية سواء فى تراثنا أو اللسانيات الجديدة. وهو ينقسم إلى مستويات الدالية والنحوية ومعجمية والصوتية (طاهرنيا، الآخرين، ١٣٩٩: ٣). ويحيل مصطلح الاتساق إلى العلاقات والأدوات التى تسهم فى الربط بين أجزاء النص الداخلية من ناحية وبين النص والبيئة المحيطة به من ناحية أخرى ومن بين أدوات الاتساق، قسم الترابط النصى: الإحالة، الاستبدال، الحذف، الوصل والفصل أما الإتساق المعجمى فيتحقق عبر ظاهرتين لغويتين: التكرار والمطابقة ويمكن تلخيص هذه الأقسام كالمخطط التالى:



## ٢-٥. الانسجام

فمصطلح<sup>١</sup> أو الانسجام أو الترابط النصى يعنى علاقات التى تربط معانى الجمل فى النص، هذه الروابط تعتمد على متحدثين (السياق المحيط بهم). فهو إذن يتصل برصد وسائل الاستمرار الدلالى فى عالم النص أو العمل على إيجاد الترابط المفهومى أى أنه يهتم بالروابط الدلالى المتحققة فى عالم النص بخلاف الاتساق الذى يهتم بالروابط

الشكلي المتجسدة في ظاهر النص، فيغدو الانسجام أعم وأعمق من الاتساق، وهذا لارتباطه بالعلاقات الخفية التي تنظم النص وتولده، فهذه العلاقات تحتاج من القارى جهداً في التفسير والتأويل وتوظيف ما في مخزونه من معارف ومعلومات وتجارب سابقة عن العالم، للكشف عنها وتحقيق عملية التواصل والتفاعل الاجتماعي (قواوة، بيتا: ٤٢).

## ٢-٦. الوحدة القصيدة

على الرغم من شيوع وحدة القصيدة في النقد الأدبي الحديث أو ما يسمى بالوحدة الموضوعية للقصيدة العربية، لم يكتسب هذا المصطلح دلالاته و ذلك لان هذه الوحدة لم تكن معروفة و واضحة عند النقاد القدامى إذا دار النقد في القديم على وحدة البيت أن المصطلح الوحدة القصيدة أطلقه النقاد بشكل عام على تمام القصيدة، وارتباطها أجزاءها ارتباطاً عضوياً ويعد هذا المصطلح من أوائل معالم التجديد في الشعر العربي الحديث ومن بواكير مظاهر تأثرها المحمود بشعر الغرب بعد الاتصال و الإطلاع على آرائهم النقدية والأدبية

و إذا اختلف النقاد حديثاً و قديماً حول هذا المفهوم في بناء القصيدة العربية فإنهم بلاشك جعلوا هذا الفهم الوحدة القصيدة هو أن القصيدة العربية ذات وحدة متماسكة، وأن بناءها الفني يعتمد هذه الوحدة وأن تنوعت موضوعها

و من النقاد من ينظر إلى القصيدة تبعاً لشكلها ولذلك يكون مفهوم البناء الفني نابعا من رؤية العناصر الشكلية التي تتكون منها القصيدة ومنهم من ينظر إليها طبقاً لمضامينها فيكون مفهومه نابعا من العناصر الفكرية و الموضوعية و المعنوية و كل هذه لأحكام والمواقف المتباينة من مفهوم الوحدة القصيدة مستقرة، لأن الحكم يرتبط بالموقف الشخصي للنقاد أو لاتجاه النقدي الذي بموجبه ينظر النقاد إلى القصيدة والاحاطة الفهم الجيد لهذه القضية يجب التطرق إلى تعريف الشعر كذلك، لكن العوامل الوحدة العضوية في قصيده هي وحدة القافية في الشعر، وحدة البيت، الوحدة الموضوعية، الوحدة النفسية (بوراس، ٢٠١٤-٢٠١٥: ٨). في وحدة القصيدة، يتم فحص عوامل مثل وحدة البيت، وحدة الموضوع، وحدة المحتوى، ووحدة العوامل الداخلية، حيث إن في معلقة عمرو بن كلثوم تظهر وحدة القصيدة والوزن والروية مع وحدة. من خلال فحصها ومقارنتها مع عوامل التنسيق في النص، يمكن اكتشاف أن كل منها بجانب عوامل التنسيق لها دور فعال في وحدة الأبيات.

## ٣. الاتساق النحوي

### ٣-١. الإحالة بالضمائر

تبرز الإحالة في النص من خلال الوسائل النحوية التالية: الضمائر، وأسماء الإشارة و الأسماء الموصولة وأدوات المقارنة مثل التشبيه ووكلمات المقارنة مثل: أكثر وأقل....



وتنقسم إلى نوعين رئيسيين: الإحالة المقامية و الإحالة النصية وتفرغ إلى: إحالة قبلية وتعنى إحالة إلى عنصر سابق وإحالة بعدية تعنى إحالة إلى عنصر لاحق (قياسي، ٢٠٠٩م: ٢٨). ومن الضمائر المتكررة في نص معلقة «عمرو بن كلثوم» نرى أن عدد ضمائر المتكلم و المخاطب أكثر من الضمائر الأخرى، وفي الكلمة الأخيرة في جميع أبيات المعلقة، يذكر ضمائر المتكلم مع الغير و كلها تعود من خارج النص إلى جمهور النص، وقد أحدث الشاعر التماسك والترابط بين الأبيات بهذا الأسلوب. أيضا تعود جميع الضمائر للمتلقى؛ أي إلى «عمرو بن هند» و بما أن موضوع المعلقة يدور في الفخر و الملحمة، ويسعى الشاعر أيضاً إلى التعبير عن صفات نفسه وقومه لـ «عمرو بن هند»، فإنه استخدم ضمائر المتكلم والمخاطب بشكل أكثر، وبهذه الطريقة تمكن من خلق الانسجام بين المخاطب والموضوع الرئيسي للقصيدة من خلال الضمائر وجعل قصيدته متماسكة و متصلة. ويمكننا أن نشير على سبيل المثال إلى الأبيات التالية:

لَا هُبَى بِصَخْنِكِ فَاصْبِحِينَا	وَلَا تُبْقَى خُمُورَ الْأَنْدَرِينَا
مُشْعَشَعَةً كَأَنَّ الْحُصَّ فِيهَا	إِذَا مَا الْمَاءُ خَالَطَهَا سَخِينَا
تَجُورُ بِذِي اللَّبَانَةِ عَن هَوَاهُ	إِذَا مَا ذَاقَهَا حَتَّى يَلِينَا
تَرَى اللَّحِزَ الشَّحِيحَ إِذَا أَمِرَتْ	عَلَيْهِ لِمَالِهِ فِيهَا مُهِينَا
	(شنقيطي، ١٣١٩هـ: ٢٧).



### ٣-٢. عطف

يتم الربط بالوصل الإضافي بواسطة الأدوات «و» و«أو» تندرج ضمن المقولة العامة للوصل الإضافي علاقات أخرى مثل: التماثل الدلالي المتحقق في الربط بين الجمل بواسطة التعبير من النوع بالمثل، علاقة الشرح وتتم بتعابير مثل: أعنى بتعبير آخر... علاقة التمثيل المتجسدة في تعابير مثل، مثلاً، نحو...

أما الوصل العكسي الذي يعنى (على عكس ما هو متوقع فإنه يتم بواسطة)

أما الوصل سببي فيمكننا من إدراك العلاقات المنطقية بين جملتين أو أكثر، يعبر عنه بعناصر مثل () و تندرج ضمنه علاقات الخاصة بالنتيجة، والسبب والشرط...وهي كما نرى علاقات منطقية ذات علاقة وثيقة بعلاقة عامة هي سبب و نتيجة

ويجسد الوصل الزمني، كأخر نوع من أنواع الوصل علاقةً بين أطروحتين جملتين متتابعين زمنياً وأبسط تعبير عن هذه العلاقة هو (الخطابي، ١٩٩١م: ٢٢). كما أن من العلاقات التي أحدثت الربط بين أبيات معلقة «عمرو بن كلثوم» هي حروف العطف، و أكثر أنواع الحروف المستخدمة في المعلقة المذكورة حرفي «الواو» و«الفاء» التي أحدثت الربط بين الأبيات:

وَمَا شَرُّ الثَّلَاثَةِ أُمَّ عَمْرٍو	بِصَاحِبِكَ الذِّي لَا تَصْبِحِينَا
وَكَأْسٍ قَدْ شَرِبْتُ بِبَعْلَبَكٍ	وَأُخْرَى فِي دِمَشْقٍ وَقَاصِرِينَا
وَأَنَا سَوْفَ تُدْرِكُنَا الْمَنَايَا	مُقَدَّرَةً لَنَا وَمُقَدَّرِينَا
قِفِي قَبْلَ التَّفَرُّقِ يَا ظَلَعِينَا	نُخَيِّرُكَ الْيَقِينِ وَنُخَيِّرِينَا

هنا يقول الشاعر: وربما في الصباحات عندما كانت ريح تلك الأيام وبردها الشديد في أيدى ريح الشمال، صدها و حماها و حفظ القبيلة منها؛ بينما أخذ الحصان الرائد والسريع السلاح. وهنا يكون حرف الواو هو سبب الترابط الزمني بين الأبيات المذكورة. كما يمكن اعتباره سبباً للارتباط الدلالي بين الأبيات، ويمكن القول بأن البيت الثاني هو تفسير للبيت الأول. ولذلك يمكن القول أن حرفي الفاء والواو يستخدمان في هذه الأبيات للوصف و التفسير.

ومن أنواع أدوات الربط الأخرى التي كان لها دور كبير في وحدة و تماسك معلقة «عمرو بن كلثوم» هو الربط السببي، والذي استخدمه الشاعر لجعل القصيدة متماسكة من حيث الارتباط بين الأبيات والدلالة الواصلة بينهما. ويمكننا أن نشير على سبيل المثال إلى الأبيات التالية:

أَلَا لَا يَجْهَلُنَّ أَحَدٌ عَلَيْنَا	فَنَجْهَلُ فَوْقَ جَهْلِ الْجَاهِلِينَا
بِأَيِّ مَشِيئَةٍ عَمْرٍو بِنَ هِنْدٍ	نَكُونُ لِقَيْلُكُمْ فِيهَا قَطِينَا

وفي الأبيات المذكورة قال الشاعر في الرد على من ينكر صفاتهم المتميزة وبسالتهم وشجاعتهم: فضاعفنا له العقوبة. وهنا أشار الشاعر إلى نتيجة إنكار الجاهل لعظمتهم باستخدام حرف الفاء ومن جهة أخرى؛ كما أنه سبب في وحدة الأبيات. وبهذا الارتباط أيضاً أشار الشاعر إلى موضوع قصيدته و جعلها متماسكة و متصلة في الوزن و المعنى. ادرجنا في الجدول التالي الاحصاء أنواع الوصل في معلقة عمرو بن كلثوم:



### ٣-٣. الاستبدال

الاستبدال عملية تتم داخل النص، أنه تعويض عنصر من النص بعنصر آخره ويعد الاستبدال شأنه في ذلك شأن الأحوال، علاقة اتساق، إلا إنه يختلف عنها في كونه علاقة تتم في المستوى النحوي - المعجمي بين كلمات أو عبارات، بينما الإحالة علاقة معنوية تقع في المستوى الدلالي ويعتبر الاستبدال من جهة أخرى وسيلة أساسية تُعتمد في اتساق النص ينقسم الاستبدال إلى ثلاثة أنواع

١. الاستبدال الاسمي

ب. الاستبدال الفعلي

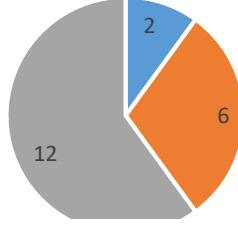
الاستبدال قولى (هليدي، ١٩٧٦م: ٧٩).

كما استخدم الشاعر الإبدال في نص معلقة «عمرو بن كلثوم» وهو أمر لم يتم الإكثار منه، ولكن من بين أنواع الإبدال، فإن دور إبدال الجملة، الذي يتم باستخدام الجمل الشرطية، دوره أكثر مقارنة مع الأنواع الأخرى. نعود الى الأمثلة لنرى ذلك:

وَقَدْ عَلِمَ الْقَبَائِلُ مِنْ مَعَدٍ إِذَا قُبِبَ بِأَطْجِهَا بُيْتَنَا  
بَأْنَا الْمُطْعَمُونَ إِذَا قَدَرْنَا وَأَنَا الْمُهْلِكُونَ إِذَا ابْتَلَيْنَا

هنا يقول الشاعر في البيت الأول: تعرف قبائل «معد» حربنا؛ وعندما نصبت الخيام على الأرض المسطحة، و في البيت الثاني ذكر أننا نطعم القوم ونكرمهم، وإذا اكتسبنا القوة والنصر فنحن المهلكون لمن يقاتلوننا في الحرب ويحاولون اختبارنا. فالبيت الثاني هو جواب الشرط الذي حل محل الجملة الأولى، وما علمته قبيلة «معد» هو نفس المفهوم المخفى في البيت الثاني، وقد قام الشاعر بهذا الإبدال بالربط و التماسك بين البيتين.

كما استخدم الشاعر الإبدال في نص معلقة «عمرو بن كلثوم» وهو أمر لم يتم الإكثار منه، ولكن من بين أنواع الإبدال، فإن دور إبدال الجملة، الذي يتم باستخدام الجمل الشرطية، دوره أكثر مقارنة مع الأنواع الأخرى. نعود الى الأمثلة لنرى ذلك:



## ٣-٤. الحذف

يحدد الباحثان الحذف بأنه «علاقة داخل النص، وفي معظم الامثلة يوجد العنصر المقترضى النص السابق.

كما قسم الباحثان الحذف إلى الاسمي، الفعلي، و القولي الحذف الاسمي: يعني حذف اسم داخل مركب الاسمي مثلاً (أى قبعة ستبلس-هذه هي الأحسن) الحذف الفعلي: (الحذف داخل مركب الفعلي)

حذف القولي: يقصد به أنه المحذوف جملة أو قولي بأسره (عروس، ٢٠٠٨، ١٧٩).

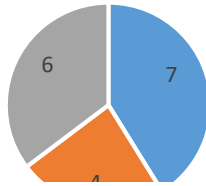
ويمكننا الرجوع إلى الأبيات التالية التي حذفت فيها الجملة الأولى تجنباً للتكرار:

عَلَيْنَا الْبَيْضُ وَالْيَلْبُ الْيَمَانِي وَأَسْيَافُ يَمُنْ وَيَخِينُنَا  
عَلَيْنَا كُلُّ سَابِغَةٍ دِلَاصِي تَرَى فَوْقَ النَّطَاقِ لَهَا غُضُوتًا

(شنقيطى، ١٣١٩هـ: ٣١).

وهنا يذكر الشاعر: وكان على رؤوسنا الخوذة و اليلب اليماني، وكانت السيوف تلوح فوق رؤوسنا. تم حذف شبه الجملة «علينا» من المصراع الأول استناداً إلى القرينة المعنوية؛ أى أن معنى الكلمة يمكن فهمها من خلال هذا الحذف الذى وضع فى خدمة النظام الشعري؛ لأنه رغم ذلك لم يضطرب معنى القصيدة فحسب؛ بل تم الحفاظ على وحدة البيتين من حيث الوزن وأصبح النص أكثر تماسكا.

## أنواع الحذف فى معلقة عمرو بن كلثوم



## ٣-٥. الاتساق المعجمي

هو صورة أخرى للتعبير عن الاتساق وهو «وسيلة لفظية من وسائل الاتساق التي تقع بين المفردات النصّ وعلى مستوى البنية السطحية تعمل على الالتحام بين أجزائه

معجمياً والبيعة فيه إذ يؤدي ذلك إلى تلازم الأحداث وتعلقها من بداية النص حتى آخره مما يحقق للنص نصية (الحلوة، ٢٠١٢م: ١). ينقسم الاتساق المعجمي:

### ٣-٥-١. التكرار

والتكرير هو شكل من أشكال الاتساق المعجمي يتطلب إعادة عنصر معجمي، أو ورود مرادف أو شبه الترادف أو عنصراً مطلقاً

### ٣-٥-١-١. شبه التكرار

يعمل شبه التكرار في البنية السطحية للنص، هو أقرب إلى الجناس الناقض ويتحقق بتكرار كلمة تتفق مع كلمة أخرى في أكثر الحروف يكون بينها تقارب في الشكل و الصوت أذ تفتقد العناصر فيه علاقة التكرار المحض، كما تفتقد في الوقت نفسه العلاقة الصرفية القائمة على الاشتقاق (العتاء محمد، ٢٠١٥م: ٩٥). وهناك حالة أخرى لعبت دوراً كبيراً في تماسك نص معلقة «عمرو بن كلثوم» وهي شبه التكرار. انظروا الى الأبيات التالية :

وَكَانَ الْكَاسُ مَجْرَاهَا الِيمِينَا	صَبَّتْ الْكَاسَ عَنَا أَمْ عَمْرُو
بِصَاحِبِكِ الذِي لَا تَصْبِحِينَا	وَمَا شَرُّ الثَّلَاثَةِ أَمْ عَمْرُو

(شنقيطي، ١٣١٩هـ: ٢٧).

وفي كل أبيات معلقة «عمرو بن كلثوم» نرى التكرار لهذه المسألة اي شبه التكرار. ويمكننا أن نرجع على سبيل المثال إلى الأبيات المذكورة. وهذا التكرار في كل الأبيات سبب في تكرار الموسيقى والتماسك بينها. ولذلك يمكن القول أن هناك تشابهاً بين هذه شبه التكرارات و الوزن الذي يتكرر في كل بيت؛ لأن كلاً منهما كان سبباً في تكرار الموسيقى والربط بين الأبيات.

### ٣-٥-١-٢. التكرار التام

تتجلى وظيفة التكرار التام في تبشير بعض الوحدات النصية واتخاذها محاور ارتكاز النص بغية إدارته عليها، هكذا ينطبع العنصر المكرر في ذهن المتلقى ويؤدي إلى استمرار النص وتماسك أجزائه إن التبيير يساعد في «تحديد القضية الأساسية والكبرى في النص بالتأكيد على محتوى معين أو تكرار الكلمات المفاتيح» (جزيني، آخرون، ٢٠٢١: ٤٢٧). الاستهلال من فعل «هل» ومن معانيه البداية والابتداء. يقول ابن منظور: «هل ومن معانيه البداية والابتداء، هل الشهر أي ظهر هلاله والهلّ تعنى استهلال القمر ويقال استهلّت السماء وذلك في أول مطرها ويقال أتيت في هلّ الشهر أي استهلاله ويقال استهلّ الصبي بالبكاء أي رفع صوته وصاح عند الولادة». والاستهلال من وجهة نظر البلاغيين هو «أن يبتدى الشاعر أو الكاتب بما يدل على الغرض» وهنا تكمن براعة الاستهلال في أن يأتي الناظم والنأثر مثلاً في ابتداء كلامه بما يدل على مقصد منه بالإشارة لا بالتصريح، ويمكن استنتاجا لما سبق أن نعرف التكرار الاستهلالى بأنه تكرار

لفظة أو عبارة أو جملة في بداية كل مقطع من قصيدة أو بداية كل فقرة من النثر (جميل، ٢٠١٥: ١٧). وفي معلقة «عمرو بن كلثوم» مخاطب القصيدة هو «عمرو بن هند» وفيها الحكم بين قبيلة «عمرو بن كلثوم» وقبيلة الشاعر «الحارث بن حلزة»، و في معلقته إشارة الضمائر إلى «عمرو بن هند» بتكرار اسمه، تسبب في الربط بين الأبيات. و الأبيات التالية تبيننا بذلك :

أَلَا لَا يَجْهَلُنَّ أَحَدٌ عَيْنِنَا      فَجَهْلَ فَوْقَ جَهْلِ الْجَاهِلِينَ  
أَيَّ مَشِيئَةٍ عَمَرُو بَنَ هِنْدٍ      نَكُونُ لِقَيْلِكُمْ فِيهَا قَطِينَا  
بِأَيِّ مَشِيئَةٍ عَمَرُو بَنَ هِنْدٍ      تُطِيْعُ بَنَا الْوَشَاءِ وَتَزْدُرِينَا  
(شنقيطى، ١٣١٩هـ: ٣٠).

كما ايضا استخدم الشاعر فى جميع الأبيات ضمائر المتكلم مع الآخر و تحدث بلغة قبيلته، و فى بعض الأبيات أقام صلةً بينهما من خلال التكرار الإستهلالى للضمير المذكور. و يمكننا أن نشير على سبيل المثال إلى الأبيات التالية:

وَنَحْنُ عَدَاةٌ أَوْقِدَ فِي خَزَاوِي      رَفَدْنَا فَوْقَ رَفْدِ الرَّافِدِينَ  
وَنَحْنُ الْخَابِسُونَ بِذِي أَرَاطَى      تَسْفُ الْجِلَّةُ الْخُورُ الدَّرِينَا  
(شنقيطى، ١٣١٩هـ: ٣١).

### ٣-١-٥-٣. التكرار الجزئى

إن التكرار الجزئى يؤدى دوره الوظيفى فى تماسك النص و تلاحمه على صعدين: الصوتى و الدلالى. يتم التماسك الصوتى بتكرار حروف معينة فى بنية الإلفاظ كظاهرة جناس و الاشتقاق. و بايحاء تناغم فى النص يقع المضمون فى النفوس خلال استدعاء الألفاظ؛ إن التكرار الجزئى يعمل على الربط بين الجمل فى الوحدة النصية اما التماسك الدلالى فيحقق بالترابط المفهومى بين الوحدات المعجمية ذوات الجذور الواحد فى النص (الشبل، ٢٠٠٩: ١٤٥). و من حالات التكرار الجزئى فى معلقة عمرو بن كلثوم، التكرار الجزئى لكلمة «الإرث» ومشتقاتها، ولذلك حاول تكرارها. بالإضافة إلى أن التكرار الجزئى لهذه الكلمة تسبب فى تكرار النغم و الموسيقى، وهو أحد عوامل التماسك فى المعلقة المذكورة. و يمكننا أن نشير على سبيل المثال إلى الأبيات التالية :

وَرِثْنَا هُنَّ عَنْ آبَاءٍ صِدْقٍ      وَنُورُ ثَهْمَا إِذَا مَتَّئْنَا بَيْنَنَا  
عَلَى آثَارِنَا يَبُضُّ حِسَانُ      نَحَاذِرُ أَنْ تُقَسِّمَ أَوْ تَهْوِنَا  
(شنقيطى، ١٣١٩هـ: ٣٢).

هنا يقول الشاعر: لقد ورثنا تلك الخيول من آبائنا الصادقين الأبرار و سنرثها لأبنائنا. و فى الحقيقة؛ يحاول الشاعر أن يعبر عن أنه كما ورثنا الكثير من صفاتنا الأخلاقية من قبيلتنا، فقد ورثنا منهم الخيول أيضاً. و على الجانب الآخر و من أجل الحفاظ على هذه الأصالة، قال أننا سنورثها لأبنائنا بعدنا. ولذلك يحاول الشاعر التعبير عن موضوع واحد،

وهو عزة قبيلته وشرفها الدائم، وباشتقاق كلمة «الإرث» أحدث الربط بين العبارات المذكورة.

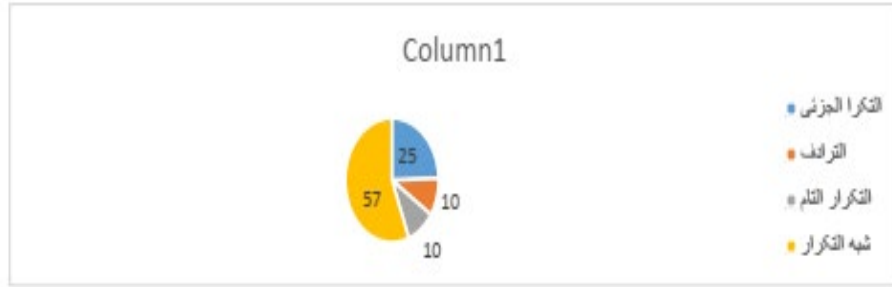
### ٣-٥-١-٤. الترادف

يطلق مصطلح الترادف على العلاقة بين الكلمات المختلفة في ألفاظها المتفقه في معانيها وربما كان هذا التفسير العام للمصطلح محل اتفاق بين اللغويين إلى حد كبير ولكنهم قد يختلفون في بعض القيود الأخرى المضافة إلى هذا التعريف، ومن ذلك مثلاً أن بعضهم لا يُعدُّ من المترادفات إلا ما توفر فيه شروط اتحاد الاعتبار، ويتردد ذكر هذا القيد في كتب علماء الأصول على وجه الخصوص، ومن تعريفاتهم المترادفة تعريف فخر الرازي أن الألفاظ المترادفة هي: «الألفاظ المفردة الدالة على الشيء الواحد باعتبار واحد» (احمدى، آخرون، ١٣٩٦: ٢٥٣).

وقد لعبت المرادفات دوراً كبيراً و هاماً في نص معلقة «عمرو بن كلثوم» كغيرها من عوامل التماسك. ومن المرادفات المستخدمة في نص المعلقة يمكن ذكر الأبيات التالية:

قَفِي قَبْلَ التَّفَرُّقِ يَا طَعِينَا      نُخَبِّرُكَ الْيَقِينِ وَتُخْبِرُنَا  
قَفِي نَسْأَلُكَ هَلْ أَحَدْتِ صَرْمًا      لَوْ شَكَ الْبَيْنِ أَمْ خُنْتِ الْأَمِينَا  
(شنيطى، ١٣١٩: ٢٧).

وفي البيت المذكور مراد الشاعر من كلمة «التفرق» هو الفراق، وهو مرادف لكلمة «صرماً» التي تم التأكيد عليها في المصراع الثاني. و تكرار نفس المعنى سبب الترابط والتماسك بين العبارات. وهنا أضاف الشاعر إلى نصه جملاً من خلال التأويل الساخر.



### ٣-٥-٢. التضام

يعد التضام من أدوات الاتساق المعجمي ويتمثل في «توارد زوج من الكلمات بالفعل أو بالقوه نظراً لارتباطهما بحكم هذه العلاقة أو تلك» يبرز التضام في شكل علاقات متنوعة نذكر منها: التضاد الحاد: يمكن التمثيل له بالعناصر المعجمية: ميت/حي التنافر : يكون مرتبط بالترتبة أو الزمن و الألوان علاقة الكل بالجزء : مثل علاقة اليد بالجسم (قياس، ٢٠٠٩م: ٣١).

## ٣-٥-٢-١. التنافر

ومن أسباب استمرار النص المعلقة لعمر بن كلثوم هو التنافر. ومن أنواع التجاور المتكون في نص هذه القصيدة هو التجاور من حيث جلب الألوان المتعارضة مع بعضها البعض:

بِأَنَّا نُورِدُ الرِّايَاتِ بِيضاً      وَنُصَدِرُهُنَّ حُمْراً قَدْ رُوِينَا  
وَأَيَّامٍ لَنَا غُرٌّ طَوَالٍ      لِعَصِيئَةِ الْمَلِكِ فِيهَا أَنْ نَدِينَا  
(شنقيطى، ١٣١٩: ٢٨).

في الأبيات أعلاه، بين الرايات البيضاء والرايات الحمراء، نشأ نوع من التنافر، وهناك ارتباط بينها وبين موضوع القصيدة، فالرايات البيضاء الإشارة إلى بداية الحرب في هذه الآيات، و الإشارة الأعلام الحمراء إلى أنهم محاربون وبسالته، ومن خلال مقارنتها حاول الإشارة إلى شجاعته وإقدام شعبه في الحرب. ومن خلال هذا النوع من التنافر الإشارة إلى شجاعته قبيلته في شكل رمز للموضوع، وبهذه الطريقة يتواصل باستخدام الصور الجميلة وأيضاً من خلال مقارنة الجمل بين الآيات، شاعر با اين تنافر سعى كرده است به هدف قصيده خود اشاره كند و از اين طريق سعى كرده است به مضمون شعر خود اشاره كند و اين يكي از عواملی است كه در کنار ديگر عوامل سبب وحدت مضمون قصيده مذکور شده است.

## ٣-٥-٢-٢. علاقة الكل والجزء

كأن تجسد القضية الثانية موضوعاً معيناً لا يتجزأ عن الموضوع الأساسي الذي تحمله القضية الأولى، إن علاقة الجزء بأكمله وهو الذي يطلق عليه اسم علاقة التضمين، شتمت على معنى جزئي محدد يندرج تحت معنى عام، يطلق عليه أيضاً الأنضواء أو هلاقة الجزء و بالكل إلا أن مصطلح التضمين أكثر شيوعاً داخل الحقل، و هو أن يذكر الكل ويصاحبه جزء منه وهو أن يذكر كل ويصاحبه جزء منه (نظري، الآخرين، ١٣٩٠: ٩١). الأمر الآخر الذي لعب دوراً كبيراً في تماسك المعلقة المذكورة أعلاه هو العلاقة بين الكل والجزء؛ كما يظهر في الآيات التالية:

أَلَا هُبِّي بِصَاحِبِكَ فَاصْبِحِينَا      وَلَا تَبْقِي خُمُورَ الْأَنْدَرِينَا  
مُسْعَشَعَةً كَأَنَّ الْحُصَّ فِيهَا      إِذَا مَا الْمَاءُ خَالَطَهَا سَخِينَا  
تَجُورُ بِذِي اللَّيَانَةِ عَنْ هَوَاهُ      إِذَا مَا دَاقَهَا حَتَّى يَلِينَا  
(شنقيطى، ١٣١٩: ٣٧).

وهنا كلمة «الخمير» مفهوم عام يشمل عبارات مثل «الخمير الممزوج بالماء» و«أحمر اللون» و«مبعد المحتاج عن حاجاته و هو اه» و«البذل الأكثر من حده». ولذلك يحاول الشاعر أن يصف ويشرح مفهوم ما، و ذلك المفهوم هو الخمر وخصائصه، وبذلك



يكون سبباً في ترابط نصه و تماسكه. وبعبارة أخرى؛ الخمر هو مفهوم عام يرتبط بالمصطلحات المحددة التي تأتي لشرحه

#### ٤. الانسجام

أن البحث عن الانسجام النصي يحيلنا إلى رصد مجموعة من العلاقات الدلالية، التي تسعى إلى جمع الأجزاء المتباعدة للنص، دون الاعتماد على أدوات أو وسائل شكلية هي مجموعة من العلاقات التي تجمع أطراف النص وتربط بين المتوالياته، مثل الأضداد- الإجمال التفضيل- العموم الخصوص، السببية... الخ وهي علاقات لا يكاد يخلو منها نص ذو وظيفة تفاعلية و إخبارية يهدف إلى تحقيق درجة معينة من التواصل، سالكاً في ذلك بناء اللاحق على السابق محققاً في ذلك ربطاً قوياً بين أجزاء النص وذلك من أجل بيان النظام الذي يتحكم بعناصر النص المجتمعة ومن ثم إعطاء هذا النظام شيئاً من العقلانية، بوصف لغة النص الأدبي نظاماً قائماً بذاته ومقفلاً على نفسه، والقراءة بوصفها نظاماً يكشف عن التشفير الحاصل في هذا النظام، الذي لا وجود له إلا من طريق العلاقات التي يقيمها مع غيره من العناصر. وبناء عليه فالنص يركز في بنائه على مجموعة العلاقات الدلالية التي تتجلى بين متواليه و تتلاحم في بناء منطقي محكم سواء أكان ذلك على مستوى النية السطحية أم البنية العميقة(الغزالي قواوة، ٢٠١٢: ٧٧).

#### ٤-١. علاقة الدلالية الإجمال والتفصيل

إن علاقة الإجمال والتفصيل عبارة عن علاقة وطيدة تحقق النصية، فهي التي يقوم الكاتب فيها بذكر قضية مجمل في بداية النص ثم يعتمد بعد ذلك على طرح قضايا أخرى مفصلة تحمل دلالات ومعاني مكثفة تساعد القارى على الفهم والاستيعاب. لقد تم التركيز على المستوى الدلالي في لسانيات النص وخاصة العلاقات الدلالية التي تسهم في تحقق شرطى الإخبارية والشفاهية مستهدفة تحقيق درجة معينة من النصية (الجاهم، ٢٠١٢: ٨٩). ويمكن القول أن هناك علاقة دلالية الإجمال و التفصيل بين البيت الأول والى البيت الأخير من المعلقة، حيث حاول الشاعر تقديم شرح مفصل للمصرع الذى يسبقه أو الذى يليه فى كل مقطع. كما يمكننا أن نشير إلى الآيات التالية:

وَرثْنَا مَجْدَ عُلْقَمَةَ بْنِ سَيْفٍ	أَبَاحَ لَنَا حُصُونَ الْمَجْدِ دِينَا
وَرثْنَا مُهْلَهلاً وَالْخَيْرَ مِنْهُ	زُهَيْراً نَعْمَ دُخْرُ الدَّخْرِينَا
وَعَتَاباً وَكُلُّهُمُ جَمِيعاً	بِهِمْ بَلْنَا تُرَاثَ الْأَكْرَمِينَا

(شقيقى، ١٣١٩هـ: ٢٩).

وهنا يتحدث الشاعر أولاً عن شرف وعظمة قومه، ثم يصف صفاتهم بالتفصيل وعمن ورثوا هذه الخصال يشرحها. فيقول مثلاً: لقد ورثنا الجلال و العظمة من شخصيات مثل «علقمة بن سيف» الذى فتح قلاع المجد و سخرها لنا بغلته، وبهذه

الطريقة كان سبباً في ربط المعنى بين الأبيات و تماسكها. من جانب آخر؛ بما أن غرض الشاعر هو التعبير عن الصفات الإيجابية مثل المجد و العظمة لقومه. فنرى في الأبيات اللاحقة ورد ذكر الشخصيات المشابهة لهم بهذه الصفات. و لذلك فإن المجد و العظمة يعينان التعريف العام يتم تفسيرها في الأبيات التالية، وهذا الأمر قد خلق ارتباطاً دلاليًا بينهما.

#### ٢-٤. علاقة الدلالية السبب و النتيجة

تقوم العلاقة السببية بالربط بين قضيتين، يكون أحدهما بسبب من الأخرى، وتساهم هذه العلاقة في التحام أجزاء الجملة الواحدة أو مجموعة من الجمل. تساعد العلاقة السببية على ضم وحدات النص بعضها البعض، فهو في الواقع رابط منطقي يترتب فيه السبب عن المسبب؛ فذكر السبب في النص شرط ورود مسبب وبالتالي فهما متلازمان منطقيًا دون أداة أو إشارة (الجاهم، ٢٠١٢: ٩٤).

نزلتكم منزل الأضياف منا  
فأعجلنا القري أن تشتمونا  
قرئناكم فعجلنا قرأكم  
فبئيل الصيح مرداة طحونا  
(شقيطي، ٥١٣١٩: ٢٩-٢٨).

وفي الأبيات المذكورة قال الشاعر في البيت الأول: دخلتم علينا كالضيوف، وخشية أن تلعنونا استقبلناكم مسرعين. هنا أصبح الخوف من المسبة و اللعن سبباً لتسريع الاستقبال أو المعركة، وبذلك يكون الشاعر قد أقام ارتباطاً دلاليًا بين المرعين. وفي البيت التالي أيضاً شرح المصراع السابق. وهنا يكون سبب الهجوم المبكر هو نفس النفي الذي ورد في البيت السابق، والذي سبب الارتباط الدلالي بين البيتين و وحدتهما.

#### ٣-٤. علاقة الدلالية العامه الخاص

من ضمن العلاقات الدلالية التي اهتم بها علماء لغة النص علاقة العموم والخصوص، إذ أسهمت الأسماء العامة والخاصة في خلق تماسك بين أجزاء (قياسي، ٢٠٠٢: ١٤٥). كما نرى في معلقة «عمرو بن كلثوم» علاقة دلالية عامة وخاصة. ويمكننا أن نشير على سبيل المثال إلى الأبيات التالية:

حُدِّيَا النَّاسَ كُلَّهُمْ جَمِيعاً  
فَمَا يَوْمَ حَشِيَّتِنَا عَلَيْهِمْ  
مُقَارَعَةً بَيْنَهُمْ عَنْ بَيْنِنَا  
فَتَصْبِحُ خَيْلِنَا عَصَباً يُبِينَا  
وَأَمَّا يَوْمَ لَا نَخْشَى عَلَيْهِمْ  
فَنَمُومُنْ غَارَةَ مُتَلَبِّبِينَا  
(شقيطي، ٥١٣١٩: ٣٠).

المعلقة المذكورة مخصصة لمدح قوم الشاعر و قد حاول الشاعر التعبير عن سماتهم المميزة و البارزة. و يمكن القول أن إحالة هذه الصفات العامة إلى قوم الشاعر أحدثت الارتباط الدلالي بين الأبيات. وكمثال على ذلك، يمكن أن نشير إلى الأبيات المذكورة أعلاه أن الخصائص المشتركة من تقسيم الغنائم و المال و الكرم و العفو و الأخلاق

الحميدة، وما إلى ذلك كلها تعود الى قوم الشاعر و قد أقامت اتصالاً دلاليًا بين الأبيات. كما أن الشاعر يعبر عن سمات عامة ويحيلها إلى مفهوم محدد؛ أي أن القبيلة أنشأت علاقةً دلاليةً بين موضوع القصيدة والصفات العامة، و بعبارة أخرى؛ هنا ترتبط جميع السمات المشتركة بمفهوم محدد؛ و يعنى أن الشرف والكرامة من وجهة نظر الشاعر كلها تعود الى القبيلة.

### ٥. الوحدة القصيدة في معلقة عمرو بن كلثوم

يرى بعض النقاد الوحدة النفسية تتحقق في القصيدة وذلك عندما ينتقل الشاعر من فكرة إلى فكرة على أساس الإحساس الشعور النفسى هو يرى الدكتور ناصر الدين الأسد أن مرد الوحدة في القصيدة لا يمكن الترابط اللغوى بين الأبيات ولا فى تسلسل المعانى تسلسلاً منطقيًا ذهنيًا ولا فى وحدة الموضوع، وإنما يمكن فى وحدة الجو نفسى (بوراس، ٢٠١٥-٢٠١٤م-٥٥).

#### ٥-١. قافيه

قد عرف العرب فى الجاهلية القافية بالفطرة وبنوا على منوالها بالسليمة وقد اختص الشعر العربى بالقافية والوزن و يرجع العقاد ذلك إلى فن الغناء الذى هو غناء مفرد موقع من نعمة ثابتة وهى حركة الجمل ولا بد للغناء المفرد فى قافية لأنها هى التى تنبه السامع إلى المقاطع والنهيات، وحدة القافية هى من الأمور التى كان لها دور فعال فى وحدة قصيدة عمرو بن كلثوم، والتى هى سبب الترابط للحنى بين الأبيات فى القصيدة المذكورة. كما إن قافية كل الأبيات تنتهى بحرف الـ«نون» ولهذا فإن القصيدة هى قصيدة «نونية». كما أن تكرار الموسيقى بسبب تكرار القافية فى كل بيت هو سبب الترابط و التماسك و الوحدة للمعلقة. وعلى الجانب الآخر؛ تنتهى القافية بحرف «النون» ذلك لأن غرض الشاعر هو الحديث عن قبيلته، ولهذا الغرض ينهى جميع القوافى بضمير «نا» و بذلك نرى تنسيقاً بين العوامل المسببة للوحدة و العوامل التى جعلت النص متماسكاً. وايضا يمكن القول أن القافية و الوجه كلاهما يستخدمان فى مضمون القصيدة و أن مرجع ضمير «نا» هو قبيلة الشاعر التى كتبت عنها المعلقة، فالشاعر حاول استخدام القافية فى كل بيت ينتهى بهذا الضمير.

#### ٥-٢. الوزن

البحر هو الوزن الموسيقية الذى تسير عليه القصيدة، التفعيلة - هى الوحدة الموسيقية فى البحر أو هى كل كلمه كلماته وعدد التفعيلات هى ثمانية (فعولن، فاعلن، مفاعيلن، مفاعلتن، متفاعلن، مستفعلن، فاعلاتن، مفعولات ومن اجتماع هذه التفعيلات على نسق معين يتكون البحر (المعيرى، بى تا: ١). فى كل بيت من القصيدة جعل تكرار الأوزان ان يرتبط كل بيت بالبيت الذى قبله من خلال الوزن والموسيقى، مما أحدث وحدة عضوية

فى معلقة «عمرو بن كلثوم». و على الجانب الآخر؛ تكرار كل وزن فى المصراع التالى أدى إلى الربط بين الأبيات ووحدها. كما أن أبيات هذه القصيدة متماسكة عمودياً وأفقياً و موحدة، مما يمنع الارتباك والفوضى فى الأبيات.

### ٥-٣. وحدة البيت

إن الشئ الذى لا يختلف فيه اثنان و الذى لا شك فيه أن وحدة البيت فى العمل الشعر كانت من اهم المقاييس التى تعتمد وتقوم عليه جودة الشعر عند كثير من النقاد من العرب، لكنها لم تكن المقياس الموحد لذلك غير أن هذا التعبير «وحدة البيت» ليس له وجود يلفظه على الحقيقة وربما الذى أثر عنهم هو استحسان بعض الأبيات مفردة و مستقلة بمعناها ومعناها عما قبلها و مابعدا عن الأبيات القصائد التى وردت فيها (بوراس، ٢٠١٥-٢٠١٤: ٥١). من العوامل التى أدت إلى وحدة الأبيات معلقة عمرو بن كلثوم يمكن الإشارة الى تكرار الوزن. وعلى الجانب الآخر؛ لعبت العلاقة الدلالية بين مصرعين أيضاً دوراً مهماً فى العلاقة بينهما. وبعبارة أخرى؛ المصراع الثانى هو وصف تفصيلى للمصراع الأول وقد استطاع الشاعر أن يخلق وحدة بين المصريعين بهذه الطريقة.

### ٥-٤. وحدة المضمون

يقصد بالوحدة الموضوعية أن يدور كلام حول موضوع واحد معين أبا كان نوعه فأن تحت الشاعر فى قصيدته عن موضوع واحد لم ينوع موضوعاتها تحققت الوحدة الموضوعية. أن ما يقوم الشاعر هو التحدث عن الأمر هذا ما يستدعى منه الخوض فى موضوع واحد فينفرد عنه، وبهذا تتحقق الوحدة الموضوعية فى القصيدة، يقال أن الشاعر اعتمد على الوحدة الموضوعية فى بناء القصيدة أو سبك الشعره (بوراس، ٢٠١٤-٢٠١٥: ٥٤).

فَأَعْرَضَتِ الْيَمَامَةَ وَأَشْمَخَرَتْ  
كَأَسِيْفٍ بِأَيْدِي مُصَلِّتِنَا  
أَبَا هِنْدٍ فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْنَا  
وَأَنْظِرْنَا نُخَبِّرُكَ الْبَقِيْنَا

موضوع معلقة «عمرو بن كلثوم» هو الفخر و الملمحة و المباهاة بقومه، و يبرز ذلك من خلال التعبير عن صفاتهم فى كل بيت؛ خاصة السمات الحربية التى يظهرها للقارئ. و لذلك يمكن القول أن وحدة المضمون هى من مميزات قصيدته و لربما هى الميزة البارزة لها. كما و يمكننا الإشارة على سبيل المثال إلى الأبيات المذكورة التى يحكيها الشاعر لمخاطبه؛ أى أن «عمرو بن هند» يشير إلى الصفات الأخلاقية و القتالية التى يتمتعون بها، ولا ينبغى أن يتسرع فى الحكم على قومه المشهور بالقتال و الشجاعة.

### ٥-٥. الوحدة النفسية

يرى بعض النقاد أن الوحدة النفسية تتحقق فى القصيدة و ذلك عندما ينتقل الشاعر من فكرة إلى فكرة على أساس الشعور النفسى و يرى الدكتور ناصر الدين الأسد أن مرد الوحدة القصيدة لا يمكن الترابط فى اللغوى بين الأبيات و لا فى تسلسل المعانى

تسلسلاً منطقيًا ذهنيًا ولا وحدة الموضوع وإنما يمكن في الوحدة الجو النفسى (بوراس، ٢٠١٥-٢٠١٤: ٥٤). من الأمور التي لعبت دورًا كبيرًا في وحدة معلقة «عمرو بن كلثوم» هو تسلسل الأفكار. وفي القصيدة المذكورة يمكن مشاهدة سلسلة من الأفكار حيث يستطيع القارئ من خلالها فهم عواطف و أحاسيس و أفكار الشاعر و اعتزازه بقبيلته، وهو ما يظهر بوضوح في جميع الأبيات. كما أن عدم قدرة الشاعر على التحكم في مشاعره، مما لم يتمكن من إقناع «عمرو بن هند»، جعل هذا التسلسل في الأفكار أو المشاعر الداخلية في القصيدة كلها من الأمور التي سببت وحدة القصيدة و ابياتها. ويمكننا أن نشير إلى الأبيات التالية مثالًا على هذا الأمر:

عَوَايَامَ لَنَا غُرِّ طِوَالٍ	مُقَارَعَةً بَيْنَهُمْ عَن بَيْنِنَا
وَسَيِّدٍ مَعَشَرَ قَدْ تَوَجَّوهُ	فَتَصْبِحُ خَيْلُنَا عَصَبًا تُبِينَا
تَرَكْنَ الْخَيْلَ عَاكِفَةً عَلَيْهِ	فَنَمُونُ غَارَةَ مُلْبِيئِنَا
وَأَنْزَلْنَا الْبُيُوتَ بِذِي طَلُوحٍ	إِلَى الشَّامَاتِ نَنْفَى الْمُوعِدِنَا

(شنقيطى، ١٣١٩: ٥١٣٨).

و يحاول الشاعر هنا أن يجذب رأى «عمرو بن هند» عبر القضاء بينهما، لكنه ذكر أن الأحداث خلال مرور الأيام التي عصينا فيها الملك خوفًا من أن نكون مطيعًا لأحد، فلربما كان شخصًا و ربما سيدًا لبس تاج الملك و دعمه. و قد قتلنا الالاجئين و أوقفنا الخيول له؛ بينما كان المقود معلقًا على أعناقهم و بالتالى لم يتمكنوا من لفت انتباهه. وهذا التسلسل في الأفكار و الذى نرى فيه الفخر و الملحمية، هو سبب وحدة القصيدة.

### ٦. تشابه وحدة القصيدة والتماسك في معلقة عمرو بن كلثوم

#### ٦-١. التشابه من حيث الاتساق

هناك تشابه بين وحدة الجسد واستمرارية القصيدة في نص المعلقة لـ «عمرو بن كلثوم»، إذ كان لكل منهما دور كبير في خلق الموسيقى في القصيدة المذكورة. كما أن هناك تشابهًا بين أنواع الحروف الإعرابية في هذه القصيدة، مما أدى إلى الترابط والاستمرارية بين الأبيات. وعلى الجانب الآخر؛ وباعتبار أن هناك توازنًا بين أنواع التكرار و شبه التكرار التي تأتي في نهاية كل بيت من ابياتها، يمكن القول أن هذا النوع من التكرار اللحنى يلعب دوراً موسيقياً، مثل تكرار القافية التي تتكرر في جميع أنحاء البيت الواحد، له دور كبير في استمرارية هذه القصيدة. كما أن تكرار الوزن والقافية والضمير الذى يدل على ترابط الأبيات كلها و استمراريته بنفس الوقت قد أحدث تشابهًا بينها.

## ٦-٢. التشابه من حيث الانسجام

و هناك انسجام بين العلاقات الدلالية و العوامل الموحدة فى نص معلقة «عمرو بن كلثوم»، و التشابه بينهما هو أن كلاهما سبب وحدة المضمون، و العلاقات الدلالية هى السبب و النتيجة، كما أن الملخصات و التفاصيل من العوامل التى تسببت فى وحدة المضمون و وحدة القصيدة. أيضا العلاقات الدلالية العامة و الخاصة أحدثت الارتباط بين موضوع القصيدة و وحدة الأفكار؛ لأن مضمون القصيدة هو عن الفخر و الملحمة، و هدف الشاعر هو التعبير عن صفات نفسه و قومه لـ «عمرو بن هند»، و من هنا يكون هناك انسجام و التنسيق بينهما.

## ٧. النتائج

و تشير نتائج هذا البحث إلى أن هناك انسجاما بين عوامل وحدة القصيدة و منها وزن النغم و الموسيقى، و بين عوامل وحدة العضوية فيها. نرى تكرار الأوزان و الظاهر و القافية فى جميع الضمائر فى هذه القصيدة التى تعود إلى موضوع القصيدة و هو فخر و ملحمة عمرو بن كلثوم. لأن الشاعر فى هذه المعلقة و خلافاً للشاعر الحارث بن حلزة، يعبر عن فضائل قومه، لذلك هناك انسجام فى هذه القصيدة بسبب تكرار الضمير «نا» الذى يشير ضمناً إلى قومه فى جميع الأحوال.

معلقة «عمرو بن كلثوم» نص متماسك من ناحية النغم و الموسيقى على الموضوع، و هو سبب الوحدة العضوية للقصيدة، ف عوامل التماسك فى القصيدة المذكورة هى أيضا سبب تماسك القصيدة و أبياتها من حيث الظاهر، كما أنها أحدثت الاستمرارية من حيث مضمون الطبقات الباطنية للقصيدة.

وفى هذه القصيدة كما ان تكرار الوزن فى كل القصيدة هو سبب وحدتها؛ فتكرار أنواع الكلمات شبه التكرارية لأنها سببت فى تكرار نفس الموسيقى فى كل بيت، فهى أيضا تعد من بين عناصر وحدة القصيدة و تماسكها و عناصر الاستمرارية فيها؛ كما ان هناك انسجام بين عوامل وحدة العضوية و عوامل وحدة القصيدة. و من بين أنواع التكرار فى هذه القصيدة، يكون دور شبه التكرارات اكبر فى وحدة القصيدة، و من ناحية أخرى، أكثر الكلمات التى تتكرر بشكل عيني فى هذه القصيدة هى الكلمات التى تكون محورا أساسيا لموضوع القصيدة، فإذن هناك انسجام بين موضوع القصيدة و التكرار العيني للكلمات. فى هذه القصيدة، أحدثت جميع أنواع الإبدال و الحذف و حروف العطف انسجاما بين وزن القصيدة، و الشاعر باستخدامها فى قصيدته سبب اتصال البيتين بشكل مستمر، و من هنا يمكن القول أن هذه العوامل موجودة فى خدمة وحدة القصيدة من حيث الترابط الدلالي و التناغم بين الأبيات.

- فى نص القصيدة المذكورة تسببت جميع أنواع العلاقات الدلالية فى وحدة الموضوع، ومن هذا المنطلق هناك وحدة عضوية و تناسب و انسجام بينها، و تسببت العلاقة بين الإيجاز والتفصيل فى الارتباط الدلالي بين القصيدة وكل بيت يتبع وصف وشرح محتوى البيت السابق، كما أدت العلاقات الدلالية العامة والخاصة فى هذه القصيدة إلى التعبير عن الفخر و المباهات للقبيلة و هى الموضوع الرئيسى للقصيدة المذكورة، كما و يوجد بينها و بين وحدة الأفكار فى المعلقة تناغم و انسجام.

### المصادر

- ابراهيم الحلوة، نوال (٢٠١٢م). «أثر التكرار فى التماسك النصى مقاربة المعجمية تطبيقية» مجلة جامعة أم القرى، لعلوم اللغات و آدابها، العدد الثامن ص، ٧٠-١٣.
- ابن منظور، محمد بن مكرم (١٩٩٨هـ). لسان العرب، القاهرة: دار المعارف.
- بوراسف كمال الدين (٢٠١٤-٢٠١٥ م). «وحدة فى القصيدة فى النقد العربى والعربى الحديث بين التنظير والتطبيق، جامعة العربى بن مهيدوى». كلية الآداب والعربى.
- حمداوى، جميل (٢٠١٦م)، لسانيات النص بين نظريته و تطبيقه، المثقف.
- شنقيطى، محمد محمود بن التلاميذ (١٣١٩هـ). معلقات سبعة، مطبعة الموسعه، المصر.
- طاهرى نيا، على باقر، ديگران (١٣٩٩ش). «الإحالة ودورها فى الاتساق القصيدة، قصيدة: «عذاب احلاج لعبدالوهاب البياتى أمودجا». مجله ادب عربى، ش ٢.
- الفاخورى، حنا (١٣٩٢ش). تاريخ الادب العربى، توس.
- قياس، ليندة (٢٠٠٩م). لسانيات النص النظرية والتطبيق، مقامات الهمدانى أمودجا، مكتبة الآداب، القاهرة.
- العطا محمد، أمل عثمان (٢٠١٥م). «أثر التكرار فى التماسك النصى عينيه سويد بن أبى كاهل اليشكرى أمودجا» العدد ١٩، صص ٧٨-١٢٠.
- حمداوى، جميل. (٢٠١٦م). لسانيات النص بين النظرية والتطبيق. منشورات مجلة فكر.
- جاهمى، أمنة (٢٠١٢-٢٠١١م). «آليات الإنسجام النصى فى خطب مختارة من مستدرک نهج البلاغه للهادى كاشف غطاء»، أطروحة جامعية غير مطبوعة، كلية الآداب والعلوم الانسانية والاجتماعية، جامعة باجى مختار-عنايه.
- الخطابى، محمد. (١٩٩١م). لسانيات النص (مدخل إلى إنسجام النص). ط ١. بيروت: المركز الثقافى العربى.
- الغزالى قواوة، الطيب (بى تا) الانسجام النصى و أدواته، مجله المخبر، ش ٢٢.
- عزة شبل، محمد (٢٠٠٩م). علم لغة النص النظرية و التطبيق، مكتبة الآداب، القاهرة.
- مدرسى، كمال الدين (١٣٩١ش). شرح معلقات دهكانه، مؤسسه انتشاراتى حسينى اصل، اروميه
- بن عروس، مفتاح (٢٠١٨/٢٠١٧ م). «الاتساق الأنسجام فى القرآن الكريم» جامعة الجزائر، كلية آداب و العلوم انساني، قسم اللغة العربية و آدابها.

نظري، عليرضا، ديگران (١٣٩٠هـ). «زبانشناسی متن و الگوهای انسجام در آرای نحوی، بلاغی، و نقد عربی قدیم». *مجله ادب عربی*، ش ٣.

- Haliday.M.A.K and HasanR(1976).Cohesion in English London: longman. Haliday.M.AK(1989) SPOKEN8 written Language Gb.oup. Headwaters
- Al-Azali Qawawa.T. (Bita) Al-Inteshne Nasi and Al-Aqadalah, Al-Mokhbar Magazine, Vol. 22.[ In Arabic].
- Al-Atta Muhammad. A. (2015 AD). The effect of repetition on textual coherence in kind Suwaid bin Abi Kahil Al-Yashkari as a model, No. 19, pp. 78-120. [ In Arabic].
- Al-Khattabi. M. (1991 AD). Text Linguistics (Introduction to Text Harmony). I 1. Beirut: Arab Cultural Centre. [ In Arabic].
- Borasif. K. (2014-2015). Unity in the poem in modern Western and Arab criticism between theory and application, Al-Arabi Bin Mahidawi University, Faculty of Arts and Arabic. [ In Arabic].
- Ben Arous .M. (2017/2018). Al-Atsaq Al-Ansjam Fi Al-Qur'an Al-Karim, University of Algiers, Department of Humanities and Humanities, Department of Arabic Language and Ethicals. [ In Arabic].
- Ebrahim Al-Hilwa. N. (2012). The Effect of Repetition in the Textual Invocation of Muqaraba Al-Mu'jamaa, Journal of Umm Al-Qari Society for Ulum Al-Lawaq and Etiquette, No. 8, pp. 13-70. [ In Arabic].
- Ibn Manzoor .M. (1998). Lisan Al-Arab, Cairo: Dar Al-Maari .
- Hamdawi. J. (2016), Linguistics of text between theory and application, Al-Maqqaf. [ In Arabic].
- Al fakhouri, .H. (2012). History of Arabic literature, Tus. [ In Arabic].
- Hamdawi .J. (2016 AD). Text linguistics between theory and practice. Fikr magazine publications. [ In Arabic].
- Jahmi .A.(2011-2012). “Mechanisms of Textual Harmony in Selected Sermons from the Mustadrak of Nahj al-Balaghah by Hedi Kashif Ghita”, an unpublished university thesis, Faculty of Arts, Humanities and Social Sciences, University of Badji Mokhtar-Annaba. 22. [ In Arabic].
- Measure .L. (2009). Text linguistics theory and practice; Maqamat al-Hamadani as a model, Library of Arts, Cairo. [ In Arabic].
- Madrasi .K. (1391). Dehganeh's commentary, Hosseini Asl Publishing House, Urmia. [ In Prsian].
- Nazari. A.I Parvini, Roshanfe, K, Aghagolzadeh, F(1390H). Linguistics of text and patterns of cohesion in syntactic, rhetorical, and criticism of Old Arabic, Journal of Arabic Literature, vol.3. [ In Prsian].



Taherinia, A. B, Ali Yari, M, Fuladi, M (2019). Al-Ahala and periods in the continuity of Al-Aqsaida, poem: "Azab Ahlalaj Abd al-Wahhab al-Bayati Amunzoja". Arabic Literature Magazine, Volume 2. [ In Arabic].

## تحليل مقایسه‌ای وحدت قصیده و عوامل پیوستگی و انسجام در معلقه عمر بن کلثوم

خدیجه زارعی<sup>۱</sup>، علی باقر طاهرینیا<sup>۲</sup>

zarei.kh@fh.lu.ac.ir

btaheriniya@ut.ac.ir

۱. نویسنده مسئول. گروه آموزش زبان و ادبیات عربی، دانشگاه لرستان، لرستان، ایران، رایانامه:

۲. گروه آموزش زبان و ادبیات عربی، دانشکده ادبیات و علوم انسانی، تهران، ایران، رایانامه:

## چکیده

در یک قصیده مجموعه‌ای از عوامل وجود دارد که سبب انسجام و پیوستگی آن می‌شوند. با بررسی قصیده از نظر وحدت اندام‌وار و عواملی که سبب پیوستگی و انسجام آن شده‌اند می‌توان به میزان ارتباط در یک قصیده پی برد. با توجه به اینکه معلقه «عمر بن کلثوم» یک قصیده منسجم است، نگارندگان در این جستار با رهیافتی توصیفی-تحلیلی به بررسی نقش هر کدام از عواملی که سبب وحدت قصیده و انسجام آن شده‌اند، پرداخته و در پایان به بیان تفاوت‌های هر کدام از آنها اشاره نموده‌اند. از جمله شباهت‌های میان آنها در متن قصیده مذکور، تکرار در کلمات آخر هر بیت است که از نظر وزن همه آنها با یکدیگر تناسب دارند، این کلمات شبه تکرارهایی هستند که در همه آنها شاهد وزن، روی و ضمائر متکلم هستیم. از این جهت می‌توان گفت میان قافیه، روی و ضمائر که در کل این قصیده تکرار شده‌اند و نیز تکرار انواع شبه تکرار در این قصیده تناسب وجود دارد. از سویی دیگر؛ انواع روابط معنایی در قصیده مذکور با بکارگیری تفصیل و بیان عوامل سبب و نتیجه، سبب وحدت مضمون و تناسب و هماهنگی آن شده‌اند. همچنین روابط معنایی عام و خاص که هدف شاعر از بکارگیری آنها بیان ویژگی‌های خود و قوم خود و همچنین فخر و مباحثات به آنها است، سبب وحدت مضمون و تسلسل افکار و نیز تناسب و هماهنگی در این قصیده شده است؛ زیرا خواننده از این طریق به قصد و نیت شاعر پی می‌برد. نتایج پژوهش بیانگر آن است که در معلقه «عمر بن کلثوم» هم عوامل وحدت قصیده و هم وحدت مضمون با یکدیگر تناسب و هماهنگی دارند.

**واژه‌های کلیدی:** وحدت اندام‌وار، انسجام، معلقه عمر بن کلثوم.